



香港特別行政區政府知識產權署商標註冊處
Trade Marks Registry, Intellectual Property Department
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

在註冊申請詳情公布後要求修訂貨品/服務說明

商標註冊處處長收到下列根據《商標條例》(第 559 章)第 46 條提出的修訂申請要求。

根據《商標規則》(第 559 章附屬法例)第 26 條,任何聲稱受擬作出的修訂影響的人,可在本公告公布的日期後三個月內,採用表格第 T6 號提交異議通知。(例如,若果公布日期為 2003 年 4 月 4 日,則該三個月的最後一日為 2003 年 7 月 4 日。)異議通知須載有提出異議的理由的陳述,該陳述尤須解釋如作出修訂,異議人會如何受有關修訂影響,以及異議人為何認為作出該項修訂會違反《商標條例》第 46 條。異議人須在提交異議通知的同時,將該通知的副本送交有關申請人。

根據《商標規則》第 95 條,提交異議通知的限期不得延展。

REQUESTS FOR AMENDMENT OF SPECIFICATION OF GOODS OR SERVICES AFTER PARTICULARS OF THE APPLICATIONS HAVE BEEN PUBLISHED

The Registrar of Trade Marks has received the following requests for amendment of applications under section 46 of the Trade Marks Ordinance (Cap. 559).

Under rule 26 of the Trade Marks Rules (Cap. 559 sub. leg.), any person claiming to be affected by the proposed amendment may, within 3 months after the date of this publication, file a notice of objection on Form T6. (For example, if the publication date is 4 April 2003, the last day of the 3-month period is 4 July 2003.) The notice of objection shall include a statement of the grounds of objection, which statement shall, in particular, explain how the objector would be affected by the amendment and why in the objector's opinion the amendment would be contrary to section 46 of the Trade Marks Ordinance. The objector shall, at the same time as he files the notice of objection, send a copy of it to the applicant of the application in question.

It should be noted that under rule 95 of the Trade Marks Rules, extension of time cannot be allowed for filing the notice of objection.

[210] 商標申請編號: 301230452
Application No.:

| | | |
|---------------|---|--|
| [540] | 商標 : Mark: | A. AZBIL B. azbil C. azbil |
| [730] | 註冊申請人姓名/名稱、 地址 : Applicant's Name, Address: | Kabushiki Kaisha Yamatake (Yamatake Corporation) 19F Tokyo Building, 2-7-3 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6419, JAPAN |
| [740/7 50] | 註冊申請人的送達地址 : Applicant's Address for Service: | Wilkinson & Grist 6th Floor, Prince's Building, Chater Road, HONG KONG |
| [571] | 商標描述 : Mark Description: | N/A |
| [511] | 類別編號 : Class No.: | 7, 9, 11, 35, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 45 |
| [442] | 公布獲接納註冊申請日 期 : Date of Publication of Acceptance for Registration: | 05-02-2010 |

申請人擬修訂類別 7 的貨品/服務說明如下 :

The applicant proposes to amend the specification in Class(es) 7 to read as follows:

類別 Class 7

Escalators; moving staircases [escalators]; staircases (moving -) [escalators]; elevators [lifts]; elevating apparatus; flues for engine boilers; feeding apparatus for engine boilers; grease rings [parts of machines]; rings (grease -) [parts of machines]; blowing machines for the compression, exhaustion and transport of gases; gases (blowing machines for the compression, exhaustion and transport of -); soldering apparatus, gas-operated; gasifiers; glass working machines; calenders; trash compacting machines; sizing machines; tobacco processing machines; springs [parts of machines]; valves [parts of machines]; milling machines; plunger pistons; sieves [machines or parts of machines]; brake linings other than for vehicles; presses [machines for industrial purposes]; boiler tubes [parts of machines]; tubes (boiler -) [parts of machines]; pumps [machines]; pumps [parts of machines, engines or motors]; diaphragms (pump -); pump diaphragms; handling machines, automatic [manipulators]; labellers [machines]; regulators [parts of machines]; filters [parts of machines or engines]; cartridges for filtering machines; filtering machines; compressors [machines]; pressure regulators [parts of machines]; printing presses; rollers (printing -) for machines; inking apparatus for printing machines; plates (printing -); centrifuges [machines]; water heaters [parts of machines]; pulverisers (sewage -); sewage pulverizers; carburettors; vulcanisation apparatus; superheaters; machining (apparatus for -); controls (pneumatic -) for machines, motors and engines; controls (hydraulic -) for machines, motors and

engines; speed governors for machines, engines and motors; fittings for engine boilers; cylinders for machines; manifold (exhaust -) for engines; pneumatic tube conveyors; tube conveyors, pneumatic; clack valves [parts of machines]; valves (clack -) [parts of machines]; feedwater regulators; metalworking machines; molding machines; die-stamping machines; embossing machines; robots [machines]; finishing machines; dressing (apparatus for -); pressing machines to make satin-like; satinizing machines; hammers (pneumatic -); door openers and closers (pneumatic -) [parts of machines]; pneumatic transporters; transporters (pneumatic -); aerocondensers; air condensers; couplings other than for land vehicles; fuel economisers for motors and engines; exhausts for motors and engines; pressure reducers [parts of machines]; reducers (pressure -) [parts of machines]; bookbinding apparatus and machines for industrial purposes; sealing machines for industrial purposes; machine tools; holding devices for machine tools; tools (holding devices for machine -); mixing machines; suction cups for milking machines; milking machines (teat cups [suction cups] for -); joints (universal -) [cardan joints]; universal joints [cardan joints]; filling machines; lifts, other than ski-lifts; lifting apparatus; separators (steam/oil -); looms [machines]; edible pastes making machines; pumps (vacuum -) [machines]; vacuum pumps [machines]; air suction machines; blowing machines for exhaustion of dust, etc.; cleaning (machines and apparatus for -), electric; dust exhausting installations for cleaning purposes; dust removing installations for cleaning purposes; disposals (garbage [waste] -); garbage disposals; converters for steel works; steelworks (converters for -); flour mills; oil refining machines; notchers [machine tools]; cutters [machines]; cutting machines; washing apparatus; machines for the textile industry; pressure valves [parts of machines]; bellows [machines]; aerated beverages making machines; aerated water making apparatus; pumps for heating installations; molds [parts of machines]; moulds [parts of machines]; vibrators [machines] for industrial use; aerators; stitching machines; transmission shafts, other than for land vehicles; beverage preparation machines, electromechanical; electromechanical machines for chemical industry; food preparation machines, electromechanical; painting machines; transmissions for machines; igniting devices for internal combustion engines; conversion apparatus (fuel -) for internal combustion engines; heat exchangers [parts of machines]; waste compacting machines; waste disposals; waste disposers [machines]; drainage machines; current generators; generators (current -); generators of electricity; separators; crushing machines; packaging machines; packing machines; door openers and closers (hydraulic -) [parts of machines]; hydraulic door openers and closers [parts of machines]; filters for cleaning cooling air, for engines

[210] 商標申請編號: 301230461

Application No.:

[540] 商標: ^A AZBIL CONTROL SOLUTIONS

Mark: ^B Azbil Control Solutions

| | | |
|-----------|-----------------------|--|
| [730] | 註冊申請人姓名/名稱、地址: | Kabushiki Kaisha Yamatake (Yamatake Corporation) 19F Tokyo Building, 2-7-3 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6419, JAPAN |
| [740/750] | 註冊申請人的送達地址: | Wilkinson & Grist 6th Floor, Prince's Building, Chater Road, HONG KONG |
| [571] | 商標描述: | N/A |
| [511] | 類別編號: | 7, 9, 11, 35, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 45 |
| [442] | 公布獲接納註冊申請日期: | 05-02-2010 |

申請人擬修訂類別 7 的貨品/服務說明如下:

The applicant proposes to amend the specification in Class(es) 7 to read as follows:

類別 Class 7

Escalators; moving staircases [escalators]; staircases (moving -) [escalators]; elevators [lifts]; elevating apparatus; flues for engine boilers; feeding apparatus for engine boilers; grease rings [parts of machines]; rings (grease -) [parts of machines]; blowing machines for the compression, exhaustion and transport of gases; gases (blowing machines for the compression, exhaustion and transport of -); soldering apparatus, gas-operated; gasifiers; glass working machines; calenders; trash compacting machines; sizing machines; tobacco processing machines; springs [parts of machines]; valves [parts of machines]; milling machines; plunger pistons; sieves [machines or parts of machines]; brake linings other than for vehicles; presses [machines for industrial purposes]; boiler tubes [parts of machines]; tubes (boiler -) [parts of machines]; pumps [machines]; pumps [parts of machines, engines or motors]; diaphragms (pump -); pump diaphragms; handling machines, automatic [manipulators]; labellers [machines]; regulators [parts of machines]; filters [parts of machines or engines]; cartridges for filtering machines; filtering machines; compressors [machines]; pressure regulators [parts of machines]; printing presses; rollers (printing -) for machines; inking apparatus for printing machines; plates (printing -); centrifuges [machines]; water heaters [parts of machines]; pulverisers (sewage -); sewage pulverizers; carburettors; vulcanisation apparatus; superheaters; machining (apparatus for -); controls (pneumatic -) for machines, motors and engines; controls (hydraulic -) for machines, motors and engines; speed governors for machines, engines and motors; fittings for engine boilers; cylinders for machines; manifold (exhaust -) for engines; pneumatic tube conveyors; tube conveyors, pneumatic; clack valves [parts of machines]; valves (clack -) [parts of machines]; feedwater regulators; metalworking machines; molding machines; die-stamping machines; embossing machines; robots [machines]; finishing machines; dressing (apparatus for -); pressing machines to make satin-like; satinizing machines; hammers (pneumatic -); door openers and closers (pneumatic -) [parts of machines]; pneumatic

transporters; transporters (pneumatic -); aerocondensers; air condensers; couplings other than for land vehicles; fuel economisers for motors and engines; exhausts for motors and engines; pressure reducers [parts of machines]; reducers (pressure -) [parts of machines]; bookbinding apparatus and machines for industrial purposes; sealing machines for industrial purposes; machine tools; holding devices for machine tools; tools (holding devices for machine -); mixing machines; suction cups for milking machines; milking machines (teat cups [suction cups] for -); joints (universal -) [cardan joints]; universal joints [cardan joints]; filling machines; lifts, other than ski-lifts; lifting apparatus; separators (steam/oil -); looms [machines]; edible pastes making machines; pumps (vacuum -) [machines]; vacuum pumps [machines]; air suction machines; blowing machines for exhaustion of dust, etc.; cleaning (machines and apparatus for -), electric; dust exhausting installations for cleaning purposes; dust removing installations for cleaning purposes; disposals (garbage [waste] -); garbage disposals; converters for steel works; steelworks (converters for -); flour mills; oil refining machines; notchers [machine tools]; cutters [machines]; cutting machines; washing apparatus; machines for the textile industry; pressure valves [parts of machines]; bellows [machines]; aerated beverages making machines; aerated water making apparatus; pumps for heating installations; molds [parts of machines]; moulds [parts of machines]; vibrators [machines] for industrial use; aerators; stitching machines; transmission shafts, other than for land vehicles; beverage preparation machines, electromechanical; electromechanical machines for chemical industry; food preparation machines, electromechanical; painting machines; transmissions for machines; igniting devices for internal combustion engines; conversion apparatus (fuel -) for internal combustion engines; heat exchangers [parts of machines]; waste compacting machines; waste disposals; waste disposers [machines]; drainage machines; current generators; generators (current -); generators of electricity; separators; crushing machines; packaging machines; packing machines; door openers and closers (hydraulic -) [parts of machines]; hydraulic door openers and closers [parts of machines]; filters for cleaning cooling air, for engines

| | | |
|-----------|--|--|
| [210] | 商標申請編號： Application No.: | 301230470 |
| [540] | 商標： Mark: | ^A AZBIL ENGINEERING ^B Azbil Engineering |
| [730] | 註冊申請人姓名/名稱、 地址： Applicant's Name, Address: | Kabushiki Kaisha Yamatake (Yamatake Corporation) 19F Tokyo Building, 2-7-3 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6419, JAPAN |
| [740/750] | 註冊申請人的送達地址： Applicant's Address for Service: | Wilkinson & Grist 6th Floor, Prince's Building, Chater Road, HONG KONG |
| [571] | 商標描述： | N/A |

Mark Description:

- [511] **類別編號:** 7, 9, 11, 35, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 45
Class No.:
- [442] **公布獲接納註冊申請日期:** 05-02-2010
Date of Publication of Acceptance for Registration:

申請人擬修訂類別 7 的貨品/服務說明如下:

The applicant proposes to amend the specification in Class(es) 7 to read as follows:

類別 Class 7

Escalators; moving staircases [escalators]; staircases (moving -) [escalators]; elevators [lifts]; elevating apparatus; flues for engine boilers; feeding apparatus for engine boilers; grease rings [parts of machines]; rings (grease -) [parts of machines]; blowing machines for the compression, exhaustion and transport of gases; gases (blowing machines for the compression, exhaustion and transport of -); soldering apparatus, gas-operated; gasifiers; glass working machines; calenders; trash compacting machines; sizing machines; tobacco processing machines; springs [parts of machines]; valves [parts of machines]; milling machines; plunger pistons; sieves [machines or parts of machines]; brake linings other than for vehicles; presses [machines for industrial purposes]; boiler tubes [parts of machines]; tubes (boiler -) [parts of machines]; pumps [machines]; pumps [parts of machines, engines or motors]; diaphragms (pump -); pump diaphragms; handling machines, automatic [manipulators]; labellers [machines]; regulators [parts of machines]; filters [parts of machines or engines]; cartridges for filtering machines; filtering machines; compressors [machines]; pressure regulators [parts of machines]; printing presses; rollers (printing -) for machines; inking apparatus for printing machines; plates (printing -); centrifuges [machines]; water heaters [parts of machines]; pulverisers (sewage -); sewage pulverizers; carburettors; vulcanisation apparatus; superheaters; machining (apparatus for -); controls (pneumatic -) for machines, motors and engines; controls (hydraulic -) for machines, motors and engines; speed governors for machines, engines and motors; fittings for engine boilers; cylinders for machines; manifold (exhaust -) for engines; pneumatic tube conveyors; tube conveyors, pneumatic; clack valves [parts of machines]; valves (clack -) [parts of machines]; feedwater regulators; metalworking machines; molding machines; die-stamping machines; embossing machines; robots [machines]; finishing machines; dressing (apparatus for -); pressing machines to make satin-like; satinizing machines; hammers (pneumatic -); door openers and closers (pneumatic -) [parts of machines]; pneumatic transporters; transporters (pneumatic -); aerocondensers; air condensers; couplings other than for land vehicles; fuel economisers for motors and engines; exhausts for motors and engines; pressure reducers [parts of machines]; reducers (pressure -) [parts of machines]; bookbinding apparatus and machines for industrial purposes; sealing machines for industrial purposes; machine tools; holding devices for machine tools; tools (holding devices for machine -); mixing machines; suction cups for milking machines; milking machines (teat cups [suction cups] for -); joints (universal -)

[cardan joints]; universal joints [cardan joints]; filling machines; lifts, other than ski-lifts; lifting apparatus; separators (steam/oil -); looms [machines]; edible pastes making machines; pumps (vacuum -) [machines]; vacuum pumps [machines]; air suction machines; blowing machines for exhaustion of dust, etc.; cleaning (machines and apparatus for -), electric; dust exhausting installations for cleaning purposes; dust removing installations for cleaning purposes; disposals (garbage [waste] -); garbage disposals; converters for steel works; steelworks (converters for -); flour mills; oil refining machines; notchers [machine tools]; cutters [machines]; cutting machines; washing apparatus; machines for the textile industry; pressure valves [parts of machines]; bellows [machines]; aerated beverages making machines; aerated water making apparatus; pumps for heating installations; molds [parts of machines]; moulds [parts of machines]; vibrators [machines] for industrial use; aerators; stitching machines; transmission shafts, other than for land vehicles; beverage preparation machines, electromechanical; electromechanical machines for chemical industry; food preparation machines, electromechanical; painting machines; transmissions for machines; igniting devices for internal combustion engines; conversion apparatus (fuel -) for internal combustion engines; heat exchangers [parts of machines]; waste compacting machines; waste disposals; waste disposers [machines]; drainage machines; current generators; generators (current -); generators of electricity; separators; crushing machines; packaging machines; packing machines; door openers and closers (hydraulic -) [parts of machines]; hydraulic door openers and closers [parts of machines]; filters for cleaning cooling air, for engines
